

Sur motion de M. Benjamin, il est convenu,—Que les témoins appelés à se déplacer de Terre-Neuve à Halifax pour comparaître devant le Comité soient remboursés des frais de déplacement et de séjour jugés raisonnables.

Le Comité reprend l'étude de son projet de rapport.

A 9 h 40, le Comité interrompt les travaux.

A 11 heures, le Comité reprend les travaux.

Le débat sur le projet de rapport reprend.

A 13 h 02, le Comité interrompt les travaux pour les reprendre à 15 h 30.

### SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI (61)

Le Comité permanent des transports se réunit à *huis clos*, ce jour à 15 h 31, sous la présidence de J. Patrick Nowlan, président.

*Membres du Comité présents:* Iain Angus, Les Benjamin, Dennis H. Cochrane, Mike Forrestall, J. Patrick Nowlan, André Ouellet, Gordon Taylor, Brian Tobin.

*Substituts présents:* Ross Belsher, Thomas Suluk.

*Aussi présents:* David Cuthbertson, directeur de l'étude; Michael MacLeod, attaché de recherche. *De la bibliothèque du parlement:* John Christopher, attaché de recherche. *De la Commission canadienne des transports:* Paul Juneau, chef, direction de l'analyse économique des chemins de fer; John Gibberd, chef, Recherche économique et sociale; Tom Maville, chef, direction de l'exploitation et des tarifs.

Le Comité reprend l'étude de son projet de rapport.

A 16 h 55, le Comité interrompt les travaux.

A 17 h 15, le Comité reprend les travaux.

Sur motion, de M. Belsher, il est convenu,—Que le Comité siège aujourd'hui à 19 h 30, et qu'il reprenne ses audiences le lundi 9 décembre 1985, à 19 h 30, pour compléter l'étude du texte du rapport avant 21 heures, puis mettre aux voix les recommandations y contenues.

Après débat, la motion est mise aux voix et adoptée.

A 19 h 27, le Comité s'ajourne jusqu'à lundi 9 décembre 1985, à 19 h 30.

### LE LUNDI 9 DÉCEMBRE 1985 (62)

Le Comité permanent des transports se réunit à *huis clos*, ce jour à 19 h 35, sous la présidence de J. Patrick Nowlan, président.